

**兩鹿堂のホームページ
いよいよ開設いたします。**
www.ugadou.com
台湾・日本両地情報満載
世界ニュース・観光旅行・生活文化・娯楽芸能
留学就職・科技経済・商品情報・日台ビジネス

林慧娟
法政記者

僑心僑聲

・発行人 詹 德 薫
・編集人 編集委員会
・〒101-0045 東京都千代田区神田
 鍛冶町3-2-4第2
 富士ビル2F
・電話 03-3254-2201
・FAX 03-3254-2202
・本紙は留日台湾同胞の動
 向を伝える情報紙です

・購読料 1部250円
・年間3000円(送料・税込)
・月一回20日発行
・郵便振替口座
 00170-0-165216
・振込銀行口座(普通預金)
 東京三菱銀行神田支店
 口座番号010-0586256
 キョウシンキョウセイセントク

和気あいあい「華僑節」祝う 主役は親善大使たち

250名が参加し 東京華僑総会が主催
東京大飯店で開く



「華僑節を祝う集い」に出席し親睦を深める会場いっばいの華僑の人たち

この席には、先づ東京華僑総会が主催した双十節記念祝賀会と選抜された十人の親善大使・特使・代表の若者たちも参加して交流に努め、まさにこの夜の主役という活躍ぶりだった。また席上、親善大使男性一人、女性一人に賞金一十万円と中華航空の航空券一枚、親善特使男性一人、女性一人に賞金五万円と同航空券一枚、親善代表女性五人に賞金二万円がそれぞれ贈呈された。

東京でのこの夜の華僑節の行事は午後六時開会。参加者一同、国歌斉唱につづき三拜のあと、主催の東京華僑総会会長が「華僑界は、年長者から若い人たちにどうバトンタッチしていくかが世界共通の大きな課題。この解決への第一歩として東京華僑総会が先づ若くは親善大使たちを一人を選び今後一年間、老若を問わず華僑の交流につとめてほしい」とした。この企画はこれから毎年実施していくので、十年もたてば大きな成果につながると思う。どうかご理解ご支援のほどを」とあいさつ。ついで羅福全代表から

「華僑の皆さんの海外での活動が台湾を支えてきた。その中で、若い人たちの活躍には素晴らしいものがある。今後には大いに期待したい。本年五月の陳總統就任以来、皆様から力強い政府へのご支援を頂き、深く感謝申し上げます。今夜は交流を深めるとともに、心ゆくまでお楽しみ頂きたい」と祝辞を述べた。

「華僑節は華僑が誇りを以て団結を固め合う集い。今夜は交流を深めるとともに、心ゆくまでお楽しみ頂きたい」と祝辞を述べた。

「華僑節は華僑が誇りを以て団結を固め合う集い。今夜は交流を深めるとともに、心ゆくまでお楽しみ頂きたい」と祝辞を述べた。

「華僑節は華僑が誇りを以て団結を固め合う集い。今夜は交流を深めるとともに、心ゆくまでお楽しみ頂きたい」と祝辞を述べた。

購読申し込みについてお願い

本紙の購読お申し込みは一めん右上(題字の右)に記載の郵便振替口座または東京三菱銀行普通預金口座に年間購読料(3,000円)をお振り込みの上、住所、氏名(日本名の方は、もし中国名がありましたら記入して下さい)、電話、FAXと原国籍名を記入し、FAXでお申し込み下さい。

◆僑心僑聲のFAX番号
03-3254-2202

風声 僑声

東京都内で九月二十六日、地下鉄の営団南北線と都営三田線の新路線が開通した。このニュース、実は台湾とあながち無関係ではない。台湾の駐日代表機関「台北駐日経済文化代表処」は新しくできた「白金台駅」に近く、その隣の「白金高輪駅」には、台湾に関する総合情報センターともいえる「日華資料センター」があるからである。

同センターは一九八三年の開設以来、日本における台湾関係の専門資料室として、研究者、マスコミ関係者をはじめ多くの人に利用されてきた。所蔵資料は書籍、雑誌、新聞のほか政府刊行物、パンフレットまで網羅され、話題の台湾映画のビデオ

テープやスライドも揃っており、ほとんどの資料が貸し出し可能だ。「一人でも多くの人に台湾のことを知ってほしい」というスタッフの熱意によって、最近では資料室としての役割に止まらず、台湾をキーワードにしたさまざまな人が集い、和気あいあいと台湾談義に花を咲かせる「白金高輪駅」には、台湾に関する総合情報センターともいえる「日華資料センター」があるからである。

「オアシス」となっている。台湾に関する日本人同士、そして台湾人が出会う、自由に意見が交わされる貴重な場を提供しているのだ。

同センターはまた、利用者の自主的な活動を支援するため、会議室を台湾に関する会合などに無料で開放している。現在台湾フアン(の会)による中国語教室の常連もいれば、またまた資料を探しにきていていつか顔を合はせたいという参加者も、若い世代や台湾出身者も、この草の根の交流が、相互理解を進め、これからの時代

「華僑の皆さんの海外での活動が台湾を支えてきた。その中で、若い人たちの活躍には素晴らしいものがある。今後には大いに期待したい。本年五月の陳總統就任以来、皆様から力強い政府へのご支援を頂き、深く感謝申し上げます。今夜は交流を深めるとともに、心ゆくまでお楽しみ頂きたい」と祝辞を述べた。

「華僑節は華僑が誇りを以て団結を固め合う集い。今夜は交流を深めるとともに、心ゆくまでお楽しみ頂きたい」と祝辞を述べた。

「華僑節は華僑が誇りを以て団結を固め合う集い。今夜は交流を深めるとともに、心ゆくまでお楽しみ頂きたい」と祝辞を述べた。

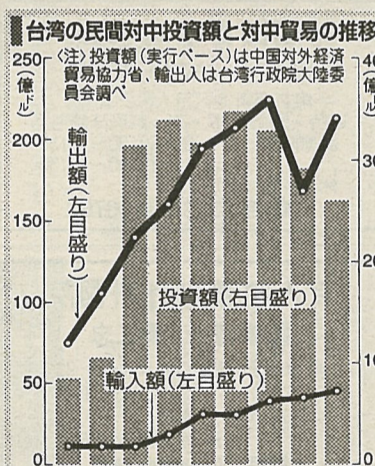
「華僑節は華僑が誇りを以て団結を固め合う集い。今夜は交流を深めるとともに、心ゆくまでお楽しみ頂きたい」と祝辞を述べた。

「華僑節は華僑が誇りを以て団結を固め合う集い。今夜は交流を深めるとともに、心ゆくまでお楽しみ頂きたい」と祝辞を述べた。

「華僑節は華僑が誇りを以て団結を固め合う集い。今夜は交流を深めるとともに、心ゆくまでお楽しみ頂きたい」と祝辞を述べた。

「華僑節は華僑が誇りを以て団結を固め合う集い。今夜は交流を深めるとともに、心ゆくまでお楽しみ頂きたい」と祝辞を述べた。

「華僑節は華僑が誇りを以て団結を固め合う集い。今夜は交流を深めるとともに、心ゆくまでお楽しみ頂きたい」と祝辞を述べた。



中国時報が十月四日電話方式により全国約七百人を対象に世論調査をおこなった結果、陳總統の支持率が過去最低の四三%となったことが明らかになった。その理由として陳總統の「現在の政治の混乱に対する責任」を指摘する声が多々、八月の支持率七四%から大幅に下落した。なお、唐飛氏に代わり新たに発足した張俊雄内閣への支持率は三四%だった。

「華僑節は華僑が誇りを以て団結を固め合う集い。今夜は交流を深めるとともに、心ゆくまでお楽しみ頂きたい」と祝辞を述べた。

「華僑節は華僑が誇りを以て団結を固め合う集い。今夜は交流を深めるとともに、心ゆくまでお楽しみ頂きたい」と祝辞を述べた。

「華僑節は華僑が誇りを以て団結を固め合う集い。今夜は交流を深めるとともに、心ゆくまでお楽しみ頂きたい」と祝辞を述べた。

「華僑節は華僑が誇りを以て団結を固め合う集い。今夜は交流を深めるとともに、心ゆくまでお楽しみ頂きたい」と祝辞を述べた。

「華僑節は華僑が誇りを以て団結を固め合う集い。今夜は交流を深めるとともに、心ゆくまでお楽しみ頂きたい」と祝辞を述べた。

台湾立法院

「總統罷免法」を可決

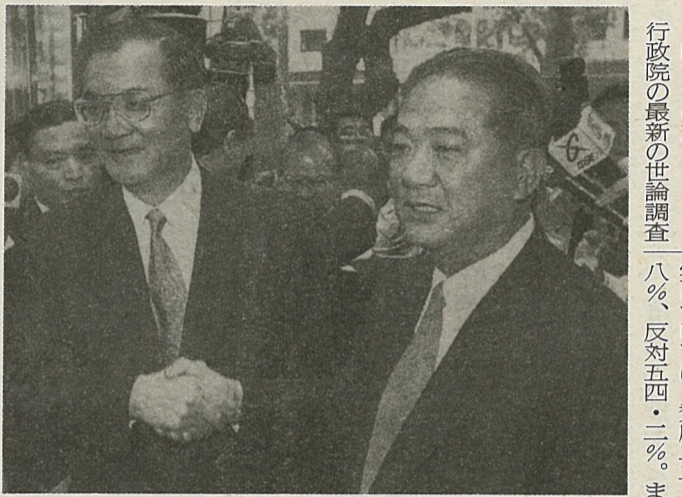
野党行政院長弾劾も攻勢

原案修正案をめぐり、水扁總統の罷免をめぐる紛糾している台湾の立法院は、野党が求めた張俊雄・行政院長(首相)の責任を問う弾劾案も可決し、陳政権への圧力を強めている。

国民党と野党三党は十一日にも党首会議を開き、罷免案を提出するかどうかを協議する方針だ。一方、總統の罷免に反対する住民が各地で抗議行動を展開するなかで、「總統罷免」をめぐる動きが活発化してきた。

陳總統は、五日には十月下旬の第四原力発電所の建設中止決定による混乱の責任を認める談話を発表していたが、野党側は経済運営や中台関係など、陳政権の政策全般に対する攻撃をやめない。一方、張行政院長は七日、行政院の原案建設中止決定は合法であると、立法院に最新の世論調査の結果を報告した。

野党は、立法院の最新世論調査の結果、賛成一九・一%、反対六三・六%と罷免反対が多数派。行政院の信任案については、賛成二二・八%、反対五四・二%。また、總統の罷免については、賛成一九・一%、反対六三・六%と罷免反対が多数派。行政院の信任案については、賛成二二・八%、反対五四・二%。また、總統の罷免については、賛成一九・一%、反対六三・六%と罷免反対が多数派。



陳總統は、五日には十月下旬の第四原力発電所の建設中止決定による混乱の責任を認める談話を発表していたが、野党側は経済運営や中台関係など、陳政権の政策全般に対する攻撃をやめない。一方、張行政院長は七日、行政院の原案建設中止決定は合法であると、立法院に最新の世論調査の結果を報告した。

野党は、立法院の最新世論調査の結果、賛成一九・一%、反対六三・六%と罷免反対が多数派。行政院の信任案については、賛成二二・八%、反対五四・二%。また、總統の罷免については、賛成一九・一%、反対六三・六%と罷免反対が多数派。

一致したが、罷免案の提出時期などには触れず、三党の思惑に温度差があることもうかがわれた。

会談後発表された共同声明によると、陳政権のもとで進んだ政治、経済の混乱を正すため、憲法を尊重し、行政院長(首相)の任命は立法院(国会)の大多数の意見を尊重する。経済の悪化を防ぐための投資環境を改善する。三党は、中台それぞれの「二つの中国」を解消する。二一九九二年合意に立ち返る。また、④總統罷免案については三党が共同で取り組む。⑤六項目で合意した。

「三好医院」
内科、心臓血管科、小児科、皮膚科
医学博士 洪 為仁
東京都新宿区百人町2-23-47
台湾語、日本語、中国語、英語可
診療時間 平日夜8時まで
土日も午後5時まで
休診日 金、祝祭日、第1、3、5日曜
電話 (03)5337-9871

「宮田 歯科」
東京都新宿区百人町1-16-14
マキビル2F
台湾語・日本語・中国語・英語可
診療時間 10時～19時
休診日 木曜日
電話 03(5331)9626

「石田クリニック」
婦人科・内科・皮膚科
東京都新宿区百人町2-15-20
通台・国語 泰・英・西・班牙語も可
診療時間 月～金=12:00～18:30
土 =12:00～15:30
休診日 土・日
電話 03(3371)8676

「百人町整形外科醫院」
醫學博士 張正忠
東京都新宿区百人町1-16-21
ミナビル1F
精通國語、台語
台湾同郷特價優待
電話: 03-3364-3936

株式会社 ネットジャパン
NET JAPAN Co., Ltd.
本社 〒110-0005 東京都台東区上野5-24-16 倍楽ビル
Tel.03-3832-6511/Fax.03-3832-6510
大阪支店 〒542-0081 大阪市中央区南船場3-1-8 南船場大治ビル5F
Tel.06-6258-7451/Fax.06-6258-7450

新聞投書から

霧社事件から 70年後の台湾

主編 許慶 千恵 (台湾・台中市 63歳)

一九三〇年十月二十七日に台湾で何が起きたか。七十年前に起きた「霧社事件」のことは、日本ではどの程度知られているのでしょうか。台湾中部の台中市の一角で、私たちは読書会で霧社事件を扱った本を取り上げました。

日本が台湾を統治していたころ、原住民への過酷な強制労働や抑圧に耐えきれず、頭目モロ・ナルダオに率いられた、タイヤル族のセディックの人々がはつ起。霧社公学校で連日運動会が行われたその朝、校庭に集まった日本人百三十四人が殺されました。

台湾人が自由と平和と繁栄を願ってきたことを証明し、さらにはこの歴史を人類共有の財産にしたいと願っているから。(朝日)

あゝ 世の中に ついていけない...
あゝ 世の中は ため息がもれる
あゝ 世の中は つかぬ
あゝ 世の中は つかぬ

「IT社会の得失」
分析的な思考と話しは、人工的な作品であり、書くという技術によって組み立てられている。
山梨県上野原町 田中 美恵子 54

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

霧社事件から 70年後の台湾

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。
「霧社事件」は、夫の手術告知、闘病のほかに、勤務先の倒産、自営への切り替えというおまけまであった。

金地金・Pt地金の売買取引
資産、投資を目的とした
不要貴金属(スクラップ地金)の買取
是非一度御問い合わせ下さい。

外務省は否定

李前総統欠席へ圧力

アジア・オープン・フォーラム閉幕で

「手段選ばぬ工作」

国際会議世話人 中嶋雄 議長が示唆

日本と台湾の有識者が日

台関係やアジアの安全保障問題について話し合う国際会議「アジア・オープン・フォーラム」の世話人、中嶋雄・東京外国語大学学長は十月二十一日、長野県松本市での同会議閉幕にあたりスピーチし、会議への出席を希望していた李登輝前総統の訪日ビザ申請の意向が発表された直後、一転して台湾の台北駐日経済文化代表処が「否定声明」を出したと語り及。

「訪日をなんとしても阻止したいとする日台双方の一部の人々と外交機関関係者は現地代表機関が連携して動き出し、手段を選ばぬさまざまな工作が行われた」と述べた。

中嶋氏は、今回のビザ申請と訪日後の旅行日程は事前に十分に李前総統と打ち合わせを行っていたとし、「李前総統の訪日ビザ申請の意向を発表した」記者会見と声明についても「日本政府に」事前に連絡したうえで「行った」と明

かした。日本政府が李前総統の訪日ビザ申請に対して圧力をかけ、申請を断念させたことについては「外務省の川島裕事務次官は記者会見で、全くの事実無根」と語っている。

の全人口に占める割合(高齢人口比率が七%を越え、名実ともに高齢化社会に突入した)が、この十年で高齢化を示す指数も二倍に増大していることがわかった。

行政院内閣部の統計によると、六十五歳以上の高齢人口比率は八九年には六%だったのが、二〇〇〇年六月には八・八%に増加し、高齢化指数(六十五歳以上の高齢者の十五歳未満の人口に占める割合)も同二・七%から四三・二%と約二倍に増大した。

また、高齢化にともない、このほど白色テロの犠牲者を追悼するための「馬場町記念公園」が完成し、八月二十六日、おそかに落成式がおこなわれた。

式典には全国から犠牲者の遺族、関係者ら数百人が出席。被害者の中には松葉杖をつく人や車椅子姿も見られた。雨の降りしきる中、馬英九・台北市長があいさつに立ち、「記念公園が完成したことで、犠牲者を追悼

北「歩行者優先」 違反には罰則 台北市は十月一日から車両(自動車およびオートバイ)の走行に対し「歩行者優先」を徹底し、違反者には罰則を課している。

白色テロ犠牲者 追悼公園が落成 五十年前、白色テロ政治犯の監獄であった台北市馬場町の地に、



白色テロ犠牲者 追悼公園が落成

このほど白色テロの犠牲者を追悼するための「馬場町記念公園」が完成し、八月二十六日、おそかに落成式がおこなわれた。

震災再建暫定条例 行政院は八月二十九日、「九二震災再建暫定条例」修正案を完成した。それによれば、二〇〇一年以降に

ウズラが家畜の仲間入り 行政院農業委員会はこのほどウズラに続き、ウズラについても家畜として管理することを決定した。

WT0加盟は 来春に延期か 陳経済部次長が示唆 このほどジュネーブの折衝より帰国した陳瑞隆・経済部次長は十月二日、WT0加盟に向けて台湾の各国との個別交渉はほぼ一〇〇%完了しているのに対し、中国(共)の各国との交渉は大幅に遅れ、とくに米国とEUとの交渉がまだ合意に達していない。このため、そのおろを受け、両岸の今年末までの加盟は樂觀を許されず、その可能性は少ないのが今日の状況だ。現在最も可能性の高いのは来春」と述べ、台湾のWT0加盟は来年に持ち越される可能性が高いことを示唆した。

「無為」という言葉 無為」という言葉は無為徒食なことを使われます。これは仏教用語で、太陽はこの地球上に無数の生命を生み出し、かつ滅しなからそれ自体は何も知らず、ただ燃えて輝いているだけ、という状態です。ところが深く意味を持つ言葉のようです。

潮流 陳水扁政権になって、政壇内部で台湾住民の言葉である台湾語による会話が増えている。国家安全会議などは、部内の会議のほとんどが台湾語になっているという。こんな内容のコラムが、先日の産経に掲載された。

台湾では戦後、大陸から渡ってきた中国国民党の蒋介石政権のもとで、北京語が「国語」と制定され、戦前の「国語」だった日本語はもとより、住民の言葉である台湾語(閩南語)も、学校や役所などでの使用が禁止され、罰則まであった。

その台湾語は、いまから十年ほど前、李登輝前総統時代になってから使用禁止が解かれたが、国民党政権内部では、ずっと北京語が話されていた。

それが、台湾人主体の政党、民主進歩党の陳水扁政権になったいま、政壇内部でも台湾語が話されるようになってきた。

このことが持つインプリケーション(含意)は小さくない。台湾語の使用拡大は、台湾の民主化の拡大と軌を一にしてきた。台湾語の使用は、台湾人の文化を

守り、台湾人のアイデンティティ(自己帰属意識)や郷土愛(台湾ナショナリズム)を育てることにつながったからである。台湾文化を守ることは台湾人の尊厳にかならない。台湾の民主化は台湾文化や台湾人

に小学校の一年生で、週一回ずつ行うという新カリキュラムを発表した。もちろん、北京語はいまも台湾で最大の共通語である。中国共産党が蒋介石を「人民の敵」と非難しつつ、民間全米電視公司(民視、フォルモサテレビ)では、午後七時以降の主要時間帯

に後戻りができない段階に入ってきていることを示している。Y氏は最後に、ある陳政要人の次の言葉と自らのコメントで、このコラムを結んでいる。

「無為」という言葉は無為徒食なことを使われます。これは仏教用語で、太陽はこの地球上に無数の生命を生み出し、かつ滅しなからそれ自体は何も知らず、ただ燃えて輝いているだけ、という状態です。ところが深く意味を持つ言葉のようです。

進む民主化と台湾語の復権

◆陳政権になって変わったこと

を尊重するようになった。それは、台湾人の人材活用などでも、台湾化とも呼ばれた。だから、台湾人主体の政党である民進党では、早くから台湾語が使われ、それが党員の存在証明にもなってきた。台湾語を話すことが先日、来九月から正式

は、台湾で北京語を「国語」にしたことだといわれてきたが、その台湾で、いまや台湾語の復権が着々と進んでいる。李登輝前総統時代に実験的に始まっていた台湾語の授業も、教育部(文部省)が先日、来九月から正式

この話は、台湾語がいかに台湾人の郷土愛と誇りを高めているかを物語っているが、台湾の民主化がすでに別だが。

今日もまた見えない無為の落日を (真継伸彦・作家)

マルチ倶楽部 贈送電話カードサービス 累積点数サービス 提供整體綜合通信服務 03-3209-7986

風林会館

第八屆世界林氏宗親懇親大會

十七日在沖繩舉行千餘代表參加

世界林氏宗親總會於十七日，在日本沖繩國際會議中心舉行「第八屆世界林氏宗親大會」，有一千多位來自世界各地十二個國家地區、四十五個林氏宗親總會的理事及代表出席。

本屆大會的目的，除討論如何加強各國林氏宗親的敦睦活動外，更進一步促進各國林氏宗親在商業、經濟方面的合作與文化交流，該會並以資訊技術(Information Technology)為題，除了順應地產國首相森喜朗提出的「革命宣言外，也希望喚醒遍佈世界各國的林氏宗親未雨綢繆，迎接「革命的來臨」。此外，前中華民國總領事委員王坤博士將應邀在會中，以「攜手互助邁向二十一世紀——亞太地區經濟的發展」為題，作專題演講。

世界林氏宗親總會是全世界宗親最大組織之一，會員遍及美國、日本、中華民國、加拿大、菲律賓、馬來西亞、新加坡、泰國、印度、越南、汶萊、香港等國家地區，總數約七千萬人。在東南亞地區，林氏宗親的影響力特別顯著。

該會起源於一八三一年，有一群熱心的林氏宗親在台北建立了「林氏宗親會」，後來該會因年久失修，宗親人士著手重建，並於一九八一年十月八日「林氏宗親會」重建落成之日，同時成立「世界林氏宗親總會」。

一九八五年，「世界林氏宗親總會」召開第二次理事會共同會議，會議中決定繼續在臺灣以外的國家舉辦「世界林氏宗親大會」，至今已至在泰國、馬來西亞、中華民國、新加坡、菲律賓等國家共舉辦了七次大會，今年第八屆親親大會將在沖繩舉行。

這次大會選在沖繩召開的意義在於，趁此機會可向世界林氏一脈介紹沖繩作為亞太太平洋交流據點的重要性，沖繩縣民愛好世界和平的心，沖繩獨特的文化、歷史及美麗的自然景觀，並希望藉由會議在當地召開，促進沖繩進一步發展。該會今年由日本林氏宗親總會主辦，世界林氏宗親總會、中華民國林氏宗親總會、台灣林氏宗親總會、台北市林氏宗親總會、高雄市林氏宗親總會及琉球林氏宗親總會協辦。

「二〇〇〇年世界電腦展」日前在東京有明國際展覽場舉行，來自台灣的九家個人電腦相關企業，於十九日在東京舉行記者會，會中幾乎所有企業都約而同強調日本的網路家電(AI)市場前景可期。

參展的有宏碁電腦、宏正自動科技、微星科技、鴻友科技、新榮電腦、博達科技、鍊德科技、燦坤日本電腦，其中宏碁與燦坤已在日本設有營業據點，且約而同表示將大學進軍日本的「AI」市場。其他廠商也對日本的「AI」市場表示重視。

日本宏碁電腦進軍日本已經十一年，根據該代理店詹國良表示，明年宏碁電腦在日本的三家子公司將一起搬遷到JR京葉線的新習志野車站附近，該公司已買下佔地約四千坪的土地準備蓋新的辦公大樓。

燦坤家電則以自有品牌「EUPA」在日本打下一片江山，目前燦坤生產的咖啡機在日本市場佔有率已達百分之十八，今後更準備從日常家電轉至個人資訊家電，將於十二月起推出強調銷路之後，由於酒公賣局經過日本麒麟公司的評選，決定以「台灣美酒」淡麗紹興酒」的品牌行銷日本，除了打開台灣與日本酒類市場合作行銷的第一步，本土的紹興酒也將首次在海外市场與大陸的紹興酒一較高下。

在九二地震中嚴重毀損的埔里酒廠，復業後，在今年六月十六日更研發生產新品牌愛蘭酒，很快就打響了「辦喜事，喝蘭酒」的名號。而國際知名的日本麒麟公司，這次則是從台灣各種的酒類中，以色、香、味等條件，評選出愛蘭酒，

觀衆手持我小國旗夾道歡呼，充分展現橫濱華僑團結愛國、擁護政府之赤忱以及日人對我民主進步的肯定。國慶酒會於十月十日晚間六時假橫濱假日大飯店舉行，日本眾議員池田元久、

橫濱地區盛大慶祝國慶活動

日本政要及僑界代表熱烈參加

橫濱地區八十九年雙十國慶慶祝活動於十月八日，假橫濱中華學院禮堂開幕，當天前後進行聯合運動大會、武藝表演、國慶大會、遊行及舞獅採青等活動。駐日代表羅福全夫婦、副代表沈國雄、橫濱分處處長黃諸侯夫婦、橫濱華僑總會會長譚慶秋、僑界代表、橫濱中華學院全體師生及友我日人等約二千多人參加。

是日中華街各商舖均懸掛我國旗，多達一百餘面，而遊行隊伍所經之處，鞭炮、口號聲不絕，更有數萬視聽功能，目標瞄準年輕與女性消費族群的個人電腦品牌「D-Beery」。

最近剛被日本的「鑽石」商業週刊選為未上市企業中成長最快前100家企業第102名的日本燦坤，最近將日本總公司從大阪遷到東京，並在日本全國設有七個營業據點，一處工廠，已在台灣與大陸股票上市的燦坤，下一個目標將是日本股票上市。

而第一批將行銷日本的愛蘭酒，將重新命名為「台灣美酒」淡麗紹興酒，並在十一月一日正式裝貨櫃運往日本，在裝櫃當天，埔里酒廠還將以嫁女兒、辦喜事的心情，舉辦喝酒大請客、跳舞、遊街的熱鬧慶祝活動。

埔里酒廠說，愛蘭酒在日本上市後，除了必須面對競爭激烈的酒類市場，還將與大陸的紹興酒正面向戰，不過，埔里酒廠也表示，在埔里好山好水好氣候下所生產的愛蘭酒，不僅國際級的麒麟公司有眼光，

大出彰、田中和德、參議員松明夫婦及縣市議員等日本政要及僑界代表、友我親善團體代表等計三百餘名與會。會中更進行舞獅、摸彩抽獎等餘興節目，熱鬧歡騰，至晚間九時圓滿結束。

行政院農委會中部辦公指出，每年十一月至翌年四月為日本超甜玉米青黃不接時期，農政單位為開拓外銷市場通路，自民國八十七年開始由日本引進黃白相間雙色的超甜玉米品種，輔導嘉義縣太保市農會與農民製作，採有機栽培方式，生產甜度高、耐儲存及產量穩定的超甜玉米。

為配合外銷日本時程與確保食品品質及安全性，除輔導農民在每年的九月初播種，並由農委會台南區農業推廣所派員赴太保市輔導農民，其中預定外銷日本一百一十六公噸，外銷香港六十四公噸。至於內銷方面，這種超甜玉米也供應國內市場，預定透過共同運銷辦理內銷一百多公噸。

海外保薦回國升讀大學院校申請資格

明訂需持僑居身分或當地公民權或永久居留權

僑務委員會八十九學年度大學及僑太先修班海外聯合招生委員會結束會議於日前閉幕，會中決議：為符合「僑生回國就學及輔導辦法」及「海外僑生申請回國升學及函介入學審核要點」規定，九十學年度招生簡章中將明訂：自台灣出境其所持中華民國護照已加簽「僑居身分」或在海外出生且已取得當地公民權或永久居留權之規定，並於提出申請時檢附上述證件。

明訂需持僑居身分或當地公民權或永久居留權

明訂需持僑居身分或當地公民權或永久居留權

明訂需持僑居身分或當地公民權或永久居留權

明訂需持僑居身分或當地公民權或永久居留權

明訂需持僑居身分或當地公民權或永久居留權

明訂需持僑居身分或當地公民權或永久居留權

國產雙色超甜玉米品質獲肯定

明年四月起將外銷日本與香港市場

行政院農委會中部辦公指出，每年十一月至翌年四月為日本超甜玉米青黃不接時期，農政單位為開拓外銷市場通路，自民國八十七年開始由日本引進黃白相間雙色的超甜玉米品種，輔導嘉義縣太保市農會與農民製作，採有機栽培方式，生產甜度高、耐儲存及產量穩定的超甜玉米。

為配合外銷日本時程與確保食品品質及安全性，除輔導農民在每年的九月初播種，並由農委會台南區農業推廣所派員赴太保市輔導農民，其中預定外銷日本一百一十六公噸，外銷香港六十四公噸。至於內銷方面，這種超甜玉米也供應國內市場，預定透過共同運銷辦理內銷一百多公噸。

明訂需持僑居身分或當地公民權或永久居留權

明訂需持僑居身分或當地公民權或永久居留權

明訂需持僑居身分或當地公民權或永久居留權

明訂需持僑居身分或當地公民權或永久居留權

明訂需持僑居身分或當地公民權或永久居留權

台灣銀行 東京分行

正社員・契約社員募集

資格/西曆1961年以後出生，具授信業務・會計經驗者或西曆1975年以後出生者，主修經濟或財務會計者，通中國語-英語-日本語，必須會使用電腦(WORD和EXCEL)

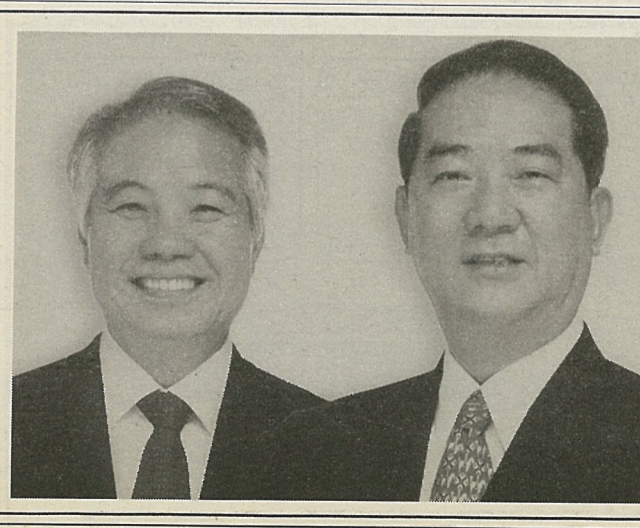
待遇/詳細面談(勤務時間: 8:40~17:20)

- 完全週休二日制(土・日・祝日)，年末年始有給休暇
- 昇1・賞2・社會保險・退職金制度・昼食支給・交通費

應募/日本語履歷書(寫真貼付)和中文自我紹介文郵寄。資格審查後面談連絡通知。

連絡/〒100-0011 東京都千代田区内幸町2丁目2番2號 富國生命ビル7階 地下鐵三田線A6出口

TEL: 03-3504-8881 (擔當: 彭先生或簡先生)



親愛的僑心僑聲的讀者們

我們誠摯的希望您們加入親民黨的行列

※親民黨黨綱三大原則

- 親民黨是兼容並蓄的柔性政黨
- 親民黨是以結合民意、國家安全為本的民主政黨
- 親民黨是推動清明政治的改革政黨

親民黨黨員募集

入黨希望者請連絡

時鎮棟(日本名時国功)

電話 044-987-5210

攜帶 090-7405-8255

旅日國民黨員在橫濱慶祝建黨

國民黨副主席林澄枝專程前來參加

旅居日本的中國國民黨黨員、僑胞和日本友人兩百多名，在橫濱假日大飯店慶祝中國國民黨建黨一百零六週年，國民黨副主席林澄枝、女士專程前來這個與國民黨淵源深厚的地方共同慶祝國民黨的生日。

這項慶祝大會由日本中山學會主辦，常務主席王良主持，他在致詞時詳細說明國父孫中山先生於一八九五年十一月在橫濱市成立「興中會」橫濱分會，和橫濱僑界的深厚關係。

林澄枝致詞時首先代表黨主席連戰向全體黨員和僑胞致意，並向全體黨員和僑胞保證，黨主席連戰對全體黨員和僑胞的關心，但並未灰心，在黨改造中首件是進行除黑，對有黑金底案者一律不予提名，以刷新黨的形象，已重新站起將大步向前邁進，從改革整頓到東山再起。

她並表示，不否認陳水扁總統的五一〇就職演說內容不錯，但指出過去半年來



日本中山學會主辦之「慶祝中國國民黨建黨106週年大會」在橫濱假日大飯店舉行。

新華社報導指出，武漢市東西湖區設立的吳家山國家級海峽兩岸科技產業開發園，已吸引了宏碁、偉聯等台灣大廠進駐，園區並計畫在兩三年內，招募八十至一百家台灣高科技廠商前往投資。

吳家山國家級海峽兩岸科技產業開發園舉行的授牌儀式中，中共政協副主席、中央統戰部部長王兆國，以及國務院台灣事務辦公室副

武漢設立海峽兩岸科技園區

實施業主開發政策吸引台商投資

主任李炳才等人，出席儀式。這處園區將與台灣新竹科技園區相連，進一步加強與台灣高科技企業的聯繫，吸引台商前往投資。

報導說，為符合台灣廠商需求，園區特實施業主開發政策，大陸官方口徑經營土地資源，進行總體規劃，做好主幹道和電氣、電信等管網建設，其他基礎設施建設和招商等工作，都由業主按市場經濟規律進行。

這處國家級海峽兩岸科技產業開發園，是在今年一月經中國台辦、科技部批准成立。

第八屆亞太經合會 APEC 領袖宣言

支持中國及中華台北儘速加入 WTO

第八屆亞太經合會(APEC)非正式領袖會議十日結束，會後發表領袖宣言，宣言內容分為如何處理全球化局面、創造新的機會、加強多邊貿易體系、以及如何讓 APEC 更重要等四項主題。

有關美國貿易代表力倡在 WTO 架構下建立電子商務分析任務小組的主張，也列在領袖宣言內容中；對於兩岸的入會案，領袖宣言中則點名中國、中華台北、俄羅斯以及越南四國，主官為領袖們歡迎中國過去幾年在加入 WTO 談判方面的努力。

八十九年海華獎得獎名單出爐

優良華語文教學軟體提供學習華文管道

僑委會為鼓勵民間業者、文教機構開發華文軟體，充實華文資訊內容，以提供海外僑胞、各國人士學習華語文及認識中華文化、台灣文化管道，特舉辦「海華獎」選拔活動，評選出優良華語文暨中華文化軟體與視聽教材。經過初審、複審兩階段，於十一月初得出結果，得獎名單如下：

華語文教學類：優等獎——大家來唱三字經；佳作——小騰子成語辭典、阿毛的國語文寶盒第一輯、聽、說、讀、寫、營養書、小靈通邊邊讀、寫營養書、小騰子輕鬆講台語以及史文寶島仔仔王台語鄉土通。

辜濂松表示金融風暴的應是銀行風暴

未來銀行要生存必需符合國際或地區銀行

中華民國工商協進會理事長辜濂松十六日針對經濟學人報導台灣可能在明年春節發生金融風暴表示，所謂的金融風暴指的應是銀行風暴，目前銀行逾放比約百分之六、壞帳則百分之十，還未達到發生金融風暴的條件。不過他表示，未來銀行生存的條件則有朝國際銀行或社區銀行方向，他預測在

僑胞可以學到什麼？做些什麼？

透過僑委會推動的新科技網路(一)

鑒於快速發展之國際網路已對全球企業之產品概念、創造生產、管理、行銷與消費產生巨大影響，如何應用新的資訊科技協助僑商迎接電子商務新時代尤為當務之急，僑委會以全球華商資訊網為基礎，廣泛蒐羅相關資訊充實網站內容，並進一步朝發展華商電子商務網為中長期目標，結合政府投資貿易輔導與推廣單位，建立僑商完整之通訊及

供需資料庫，提供海外華商與國內廠商的商機交換平台，俾以商機服務僑商與國內廠商，創造國內廠商與海外僑商間投資貿易的即時有效管道，迎接屬於海外僑商的時代。

僑委會中華函授學校為配合資訊時代來臨，正朝課程網路化、學習生活化、教材多元化發展遠距教學。由於逐年增修課程，頗受海外僑胞喜愛。今年已建置引導

式網路教學系統，將有八項引導式網路教學題材上網及建立教學管理系統，除了可加速教材網路化並提升學習效果。同時海外僑胞亦將藉由製作教學錄影帶、錄音帶、光碟、網路題材，鼓勵面授輔導，舉辦教學研習會等多元化的教學措施促進遠距教學功能。中華函授學校並開展網路教學，製作多媒體影音教材。目前已製作完成華語會話、中國書法、中華文化、教育概論、行銷學、網路應用、服裝製作、水耕栽培技術、中國國語、

外全體華文讀者共享，報導全球華人時勢動態的綜合性電子報。以最新穎最迅速最即時的新聞資訊，報導國內外重要時事新聞、財經資訊及全球華人發展動態，服務廣大海外僑胞。宏觀電子報的主要特色與風格，在於以提供海外僑胞獲取全球華人社會新聞動態、相互交流訊息的最佳選擇管道，現已吸引相當踴躍的網友上網瀏覽；而僑務新聞單元則幫助海外僑胞明瞭政府重大僑務施政作為及政策規劃，深受海外僑胞的喜愛。

海外僑胞可以利用僑委會包羅萬象的六個網站，透過資訊網路教育領域，達到政府與海外僑胞雙向溝通的目標，擴充到終身教育的理想。資訊網路未來在傳統媒體上的應用發展將扮演越來越重要的角色，這當中最重要的是技術創新及人才培育。僑委會未來應繼續加強網路即時新聞服務，以及提供完整迅速的財經新聞網外，也要陸續推出各種資訊網站服務，透過網路，從人文的角度關懷整個海外僑社在網路時代的發展。(完)

台灣客家聯合會回國訪問團

向張富美表達客家鄉親擁護政府堅定立場

台灣客家聯合會回國訪問團十三日拜會僑委會，委員長張富美及副委員長吳新與特別與客家鄉親們進行早餐會，與會者以輕鬆的交談方式，就僑務政策互相交換意見。

該團副團長、僑務顧問陳和弘強調，張富美委員長

翁倩玉版畫連續二年入圍日展

上野東京美術館將展出至二十四日

翁倩玉今年以一幅題名「微風柔水」的版畫作品，連續二年入圍日本美術展覽會，該作品自即日起至二十四日止，將在上野公園的東京美術館展出。

「日展」是日本美術界歷史最悠久的美術展，能夠入圍該展對畫家來說是極大感到非常光榮。

張富美表示，她是台灣文學研究會的創始人，今後將繼續努力推動客家文化，此外，新政府也成立客家事務委員會籌備處，由張富美委員委員長徐正光擔任籌備處主任，可見總統對於客家文化相當重視。

該團成員會後與張富美合影留念並聽取業務簡報，隨後張富美陪同該團赴總統府及行政院拜會。

藥王堂

20年信譽的綜合免稅店

- ◆醫藥品特價 ◆化妝品 2.5% OFF
- ◆不收消費稅

擴大服務顧客 房屋買賣仲介
宅地建物取引証
(1)第76986號

地址：東京都新宿區歌舞伎町 2-45-6
TEL：03-3209-6491

台灣牛肉麵

首次登陸 營業時間：AM11:00-AM4:00
麵麵俱到 星期日：AM11:00-PM10:00

紅燒・麻辣・清燉・真是美味可口
排骨麵・排骨飯・讓您唇齒相爭

地址：東京都新宿區歌舞伎町 1-4-8
TEL：03-3207-3349

冷凍真空裝 全國宅急便

★格安航空券★

海外出張、觀光、パッケージツアー
2000/10月～2001/3月迄の料金(ピークシーズンは除く)

東京-台北	¥36,000より	東京-北京	¥40,000より
東京-香港	¥44,000より	東京-バンコク	¥42,000より
東京-上海	¥47,000より	東京-シガポール	¥45,000より
東京-ロス	¥45,000より	東京-ヨーロッパ	¥68,000より
中國VISA	¥7,500より		上記以外にも全世界どこでも承ります

理想旅行株式會社

〒171-0014 東京都豊島 池袋2-13-6 鈴木ビル3F
電話：03-3981-0887(代) 傳真：03-3981-0928
◎東京都知事登録旅行業第3-4097號

世界各國ホテルとビザの手配&海外旅行保険など
●団体料金について詳しくは、お問い合わせ下さい●
担当者：大熊、浅倉、山浦



マルチ俱樂部主辦、僑心僑聲協辦的十一月十八日富士急樂園一日遊，當日天氣晴朗，富士山美景一覽無遺，盡情度過了歡樂的一天

「商情誌」與「新聞報」，是和日本產經新聞社等單位合作，提供最新的日本產業情報、財經訊息、新產品技術、企業政策白皮書、條碼

首創台日企業商務交流資訊網站 提供企業日本商情及業務訊息服務 在哈日風及哈日網站風潮下，網際線上資訊科技公

職場百態及國內日系企業徵才訊息看板的「仕事區」；與日本各縣市政府觀光協會合作，提供日本旅遊資訊的「遊樂去」；還有提供到日本留學資訊的「留學通」；報導日本最新流行趨勢的「流行町」；報導日式食物

大陸導演張藝謀與日本影迷相談甚歡 拍片最辛苦之處是大陸的限制還很多 大陸導演張藝謀昨晚出席電影「我的父親母親」在東京國際影展首映會時，與日本影迷相談甚歡，知無不答的態度贏得了影迷的一致讚賞。

國際佛光會世界會員代表大會 二〇〇二年大會將在東京盛大舉行 國際佛光會東京協會第四屆第一次會員代表大會，於十一月五日假東京佛光山舉行，特別恭請佛光山宗長心定法師蒞臨觀禮，此外代表處處務組副組長羅錦川、林卿理事、在日同鄉

Discovery 頻道重視台灣設中文網站 提供知性訊息教學輔助系統等服務 旗下的亞洲互動媒體科技總監薩特蘭，九日上午在中文網站成立記者會上表示，除知性訊息外，還提供教學輔助系統、行動簡訊、網路直播即時影像等服務。將透過地區性合作關係，切入台灣網路市場。

一種光榮：又以星雲大師的人間佛教為我們精神上的支柱；因此佛光會的會員為何在不斷的付出後還不退心的再接再勵，就是為有一「源頭活水來」。所以人間佛教是我們心裡安定的力量；加入佛光會作各種的社會奉獻，奉獻「為目標的團體，因此作為佛光會的會員就是

心定法師在致辭中勉勵會員們：佛光會是以「服務、奉獻」為目標的團體，因此作為佛光會的會員就是

中華民國留日東京同學會千禧年北海道滑雪之旅 A行程：千禧北海道・小樽・札幌・洞爺湖滑雪之旅 旅行期間：2000年12月22日(金)~25日(月)4天3夜 場所：洞爺湖・留壽都村滑雪場・札幌市・小樽市 住宿旅館：洞爺太陽宮殿HOTEL、札幌GRAND HOTEL 用餐地點：伊達時代村、太陽宮殿旅館、札幌ビール園、札幌GRAND HOTEL 旅行費用：¥56,000，小學生參加者可減費用¥3000，未滿3歲之小朋友全額免費(不用雪具、不用餐、不占機位、不占床位)

靜思語 人生的歷史，都是在發心的剎那間造就。在菩薩道上付出、付出、在付出，將苦難世間建設成眾生平安喜樂的桃花源。寒冬送暖；與其煩惱冬寒，不如創造溫暖。大家要以清靜的智慧和心、互愛。以愛心帶動善行，就是一「轉妙法輪」。就是我們內在取之不盡的豐富資源。心地大掃除；新年到，身外環境要清掃，心靈更要淨化。 慈濟功德會日本分會提供

NTT 網路服務 歡迎初學者來電申請上網 本公司提供免費親切中文或日文上網指導 ●含接續費及通話費制：1小時¥400、5小時¥1400 10小時¥2350、20小時¥4700 等各種服務 ●定額制：接續費用月額只要¥1950 不限使用時數 全國175個地方以上均可撥接 轉送檔案免費服務 電子信箱免費服務(5MB) 提供到府上網設定服務 個人網頁服務 可追加電子信箱 マルチ俱樂部 ☎ 03-3209-7986 平日10:00~20:00

DoCoMo J-PHONE IDO AU TU-KA 各家行動電話取扱店 免費贈送最新型行動電話 J-P02 J-PHONE 的住所變更、解約、舊機換新機等手續，只要一通電話即可代為辦理，J-PHONE 解約不需交回舊機器 到美國、韓國、香港、澳洲也可以使用的 日本行動電話 C111SA 超特價供應 各家行動電話新機服務，價格低廉，J-PHONE 可讓您選號 各家行動電話舊換新服務-手續簡便 各家行動電話舊換新服務：不需要任何簽証的資料即可直接辦理，只有 DoCoMo 需要回收舊機，其他廠商均不需要 行動電話專門店マルチ俱樂部 03-3209-7986 平日10時-20時

?您知道節省市內電話費及上網費用的方法嗎? 一通電話即可為您辦理所有的NTTネットワークサービス手續 NTT 原廠 TA-V30TOWER 超特價供應 提供TA到府設定服務(可替您節省工事費約2万円) ●タイムプラス：白天每3分鐘¥10 改為5分鐘¥10、深夜每4分鐘¥10 改為7分鐘¥10、每月基本料金¥200、平均可節省50%的電話費 ●エリアプラス：鄰近20公里內的電話費5折、例如白天每3分鐘¥20 改為¥10、每月基本料金¥200 ●特價出售電話加入權：另外免費幫您連絡安裝工事等服務 ●INSネット64：ISDN回線，讓您的1條線變成2條線，可同時上網及接聽電話，也可增加新的電話號碼，基本料金比2條線便宜 ●INSネット64ライト：不需加入權利金，ISDN回線，有2條線可使用，解約時直接還給NTT，本公司免費代辦所有手續 NTT ネットワークサービス販賣店：マルチ俱樂部 03-3209-7986 平日10時-20時

回家，再出發! 黨員總登記 中國國民黨黨員回家運動 生命的奇蹟，源自一次又一次的挑戰！ 難免有艱辛、有挫折…… 整備隊伍、重新出發， 全心服務、全心奉獻， 民主的國家，民主的政黨 中國國民黨的未來，由您來作主！ 登記時間：9月1日至12月31日 請洽：東京03-3473-2333・橫濱：045-681-7914・大阪078-221-2150・九州：092-441-0711

回家，再出發! 黨員總登記 中國國民黨黨員回家運動 生命的奇蹟，源自一次又一次的挑戰！ 難免有艱辛、有挫折…… 整備隊伍、重新出發， 全心服務、全心奉獻， 民主的國家，民主的政黨 中國國民黨的未來，由您來作主！ 登記時間：9月1日至12月31日 請洽：東京03-3473-2333・橫濱：045-681-7914・大阪078-221-2150・九州：092-441-0711



周東寛先生の健康講座

糖尿病や高脂血症(血中の脂質が異常に多くなる病気)などの患者さんにとって、肥満は大敵です。これらの病気を太るほど悪化するのだから、できるだけ自分の標準体重に近づけ、維持することが重要です。しかし、過激なダイエットもまた、体にやみません。そこで、三年前の秋から私の医院で患者さんに対する

「酢タマネギ」です。これはタマネギを酢とハチミツに漬けたものを毎日朝夕二回、食事とともに食べるだけといういたって簡単な方法で、とくに厳しい食事制限などをしなくても、自然にやせて標準体重に近づけることができます。

酢タマネギの材料である酢とタマネギは、どちらも体内の余分な脂質(コレステロールや中性脂肪など)とブドウ糖をへらす働きを持っています。脂質とブドウ糖は、体内で皮下や臓器のまわりの脂肪をつくる材料になります。ですから酢タマネギを常食すると、余分な脂肪の合成や蓄積を防ぐことができます。

また、東洋医学では、腸内に長くたまった宿便も、大腸粘膜の水分調整機能を衰退させるとともに、血液循環や代謝を妨げ、肥満の原因になるとされています。その点でタマネギは、その中に豊富に含まれている食物繊維やオリゴ糖が腸の働きを活発にして便通を

整えてくれますから、酢タマネギを食べれば、ダイエットの効果が出てきます。こうしたダイエット効果とともにマクロレスステロール値や中性脂肪値が改善した▽高すぎた血圧や血糖値が下がった▽生活習慣病(成人病)への効果を実感

「酢タマネギ」の作り方は、酢タマネギの作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

プロ「閉話球題」

「背番号55「男の誇り」」
晴れやかな「阪神退団」
一本足打法で2冠も

大豊選手(三)の人格を球団の評価は厳しかった。野球協会の減額制限を超える減俸提示を、大豊は戦力外通告を受け止めた。

大豊選手(三)の人格を球団の評価は厳しかった。野球協会の減額制限を超える減俸提示を、大豊は戦力外通告を受け止めた。

大豊選手(三)の人格を球団の評価は厳しかった。野球協会の減額制限を超える減俸提示を、大豊は戦力外通告を受け止めた。

大豊選手(三)の人格を球団の評価は厳しかった。野球協会の減額制限を超える減俸提示を、大豊は戦力外通告を受け止めた。

大豊選手(三)の人格を球団の評価は厳しかった。野球協会の減額制限を超える減俸提示を、大豊は戦力外通告を受け止めた。

大豊選手(三)の人格を球団の評価は厳しかった。野球協会の減額制限を超える減俸提示を、大豊は戦力外通告を受け止めた。

大豊選手(三)の人格を球団の評価は厳しかった。野球協会の減額制限を超える減俸提示を、大豊は戦力外通告を受け止めた。

大豊選手(三)の人格を球団の評価は厳しかった。野球協会の減額制限を超える減俸提示を、大豊は戦力外通告を受け止めた。

大豊選手(三)の人格を球団の評価は厳しかった。野球協会の減額制限を超える減俸提示を、大豊は戦力外通告を受け止めた。

院長の主張「こだわりの医療」

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

新刊紹介

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

周東寛医学博士が推奨する

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

アレルギー、癌、成人病の専門病院

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

医療法人 健身会

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な

「酢タマネギ」の作り方は、(1)しょう油小皿に軽く一杯程度(すし食)の酢タマネギを薄くスライスして、水おちこ一杯飲むようにします。一日一回が無理な



若者たちがバーベキュー大会で秋を満喫

10月28日、マルチ倶楽部と僑心橋主催のバーベキュー大会が東京のお台場・潮風公園で開催。留学生を中心に約100名の若い華僑の人たちが参加し、交流を深めながら、たけなわの日本の秋の一日を心ゆくまで楽しんだ。

◆陳総統がシンガポールのリー・クアンユー上級相と会談... 台湾を訪問中のシンガポールのリー・クアンユー上級相は九月二十四日、陳水扁総統と二時間余りにわたり初の会談をおこなった。...

◆中共の非難はわが方が成果をあげた証拠... 呂秀蓮副総統は十月六日、中米四カ国(9月21日~10月1日、エルサルバドル、ホンジュラス、ベリーズ、グアテマラ)を訪問したことに中国(共)外交部が非難している件に対し、「中共の非難はわが方の成功の大小に比例している。非難しなければわれわれに成果がなかったことを意味し、非難すればそれはわれわれが成果を取ったことを示す証拠だ」と語った。

◆OECDオブザーバー参加に向け発進... 田弘茂・外交部長は十月七日、「米大統領選挙終了後、台湾は先進国で構成される経済協力開発機構(OECD)へのオブザーバー参加を強力に推進する。...

◆米国の支持を取り付ければ参加は困難なことではないと語った... 中国標準語を唯一の政府指定言語(国語)とせず、台湾では中国標準語を唯一の政府指定言語(国語)としているが、范雲・教育部次長は十月七日、「多目的文化の観点により、閩南(みんなん)語、客家語、先住民語の社会的地位を高め、これらを教育の現場に取り入れて次世代の国際的視野を育成する方針だ」と語った。

◆目下五カ国と国交交渉進行中... 田弘茂・外交部長は十月十一日、立法院秘密会議で、「現在台湾は無国交国五カ国と接触し国交締結を交渉中である」と明らかにした。...

◆中国(共)のロシア製ミサイル... 潜水艦が重大な脅威... 米議会は十月十日に発表した報告書のなかで、中国(共)は一九九二~一九九三年に百九億ドル分の武器を輸入。この額は世界第四位であり、このうちロシア製ミサイルが台湾を含む東アジア諸国に最も重大な脅威を構成していると強調した。

中台共催の考えを示唆

2008年北京夏季五輪大会招致

香港副市長「全中国人で」

中国・北京市の劉敬民副市長は十月三十一日、同市が招致をめざしている二〇〇八年夏季オリンピック大会に...

会について香港、マカオ、台湾を含むすべての中国人が共同で参画する五輪にしたい」と述べ、中台の共同開催を図りたいとの考えを示唆した。

読者の皆様へのお知らせ

●住所変更された方は、以前お住まいだった住所と新しい住所、お名前、電話番号をご記入のうえ、下記へFAXにてご連絡下さい。

ることを指摘。その一方、台湾のほかすでに中国に主催返還された香港、マカオを通る聖火リレーを挙げ、最低限度でもこのレベルのイベントは実現させたいとの考えを述べた。

台湾版新幹線

日本側と月未正式契約... 十二日付の台湾紙、聯合報は、台湾版新幹線建設について台湾高速鉄道会社と日本側の台湾新幹線企業連合(三井物産など七社)が...

JET日本語学校

JET日本語学校... 七月に覚書に調印したあと、為替変動や原油価格の高騰などがあり、通貨建てなど細かい点の詰め作業が長引いていた。

日本語学校 東方国際学院 東京都江戸川区東葛西五ノ十五ノ二 電話03・3878・9630 FAX03・3878・6913

日本語学校 ジェット 東京都北区滝野川七ノ八ノ九 電話03・3916・2101 FAX03・3916・5333

新宿駅南口ルミネ1地下2F 台南担仔麵 電話: 03-3344-2710

台南担仔麵 福 美味しい365日。 牛肉飯ランチセット 700円 台湾粽子(140g) 300円 台湾粽子(140g) 300円 (土・日・祭のみ) 迷わず!! 屋台料理のパーティもいかがですか? 3421-5336